

源祥永

Wing Chung Yuen & Co
525-527 Carrall St. Vancouver, B. C.

華埠行發材藥貨雜

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗時症聖藥名曰「Y.A.X」此藥在歐戰時經各處兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠濟世之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患病者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟
每盒定價壹員 郵費在內
自製靈藥白濁藥水每樽二員五
招商代理特別利權
代理遠東提督輪船公司客務
司理人 馬福俊 何兆啟
醫士 容月池 方脈萬內

（船）（郵）（亞）（東）（國）（美）（良）（改）（別）（特）

美國遠東輪船公司

American Oriental Mail Line
Operated for United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, Managing Operators
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave. General Office, 1519 Railroad Ave. 5c. Seattle

本公司船每十二天開一期照常
來往遠東直理上海招商局碼頭兩天然後開行回港每位收船脚戰費銀八元由雲埠包出域多利 貴客在 雲埠或 隨時生宰

瓜菜鮮美 豬雞鴨鴨 隨時生宰

樓梯擴闊 來往遠東直理上海招商局碼頭兩天然後開行回港每位收船脚戰費銀八元由雲埠包出域多利 貴客在 雲埠或 隨時生宰



登馬理代總務客亞東遠

Canadian Robert Dollar Co., Agent, Board of Trade Bldg., Vancouver, B. C.
W. M. ALLAN G. A., 901 Government St. Victoria B. C.

D. J. Hanscom, 1519 R. N. General Pass. Agt., Seattle, Wash. Mar. Dept. Chinese Pass. Agt., 660 King Street, Seattle, Wash.

通訊處

獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗時症聖藥名曰「Y.A.X」此藥在歐戰時經各處兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠濟世之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患病者知所問津焉

維城致公總

茲案據都城親親會代表議決是次懇親經費所支過之款項擬向各致公堂分區攤負籌償並是年各堂應繳本總堂年捐等費懇請各區堂一律催收繳來以結束應運年手續免碍是為切盼進行

廣東扣械潮發售

每本沽銀七毛 外埠加郵費五仙
書內分四卷紀載事實文件評論特別等事并各類照片分插編成此書

東華酒樓

東主西賓。延春宴杏。華僑旅客。話茗談梅。酒興方濃。何妨來醉風月。樓觀高爽。居然雅效瓊林。新到名媛。獻杯迴殊李鳳。配懷醉晚。餐飽何必尊醴。新妙廚師。中西著名烹飪。飾裝品物。盡備備。別貯乾坤。廣創花廳。洵堪行樂。告我僑梓。歡作常臨。

門牌打街廿七號 電話一七四八
十一月六日 雲埠東華酒樓新記

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創英洲進今開辦多年。蒙各界人士。不勝感激。茲因遠東各埠。生意日興。特將本號。所製之糯米粉。運到。其色潔白。質純。且易於消化。誠為居家旅行。必備之良物。現已運到。歡迎各界人士。光臨。本號。地址。在。雲埠。打街。廿七號。電話。一七四八。

華高雲

WAH YING ROOMS
105 Pender St. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖氣
龍電燈燈大加改良煥然
一新備胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在打街東一百零五號
電話（詩摩）六八二二

司事羅齊恬伍時令啟

現駐雲城廣州博濟醫院優等畢業醫士葉蘭生

The World Co 94 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey 1532

啟者本藥房設在打街東門牌九十四號辦到聖誕上等送禮化粧香品香煙糖文房用品電燈器具等物價錢相宜備胞惠顧無任歡迎

醫士葉蘭生擅醫內外全科秘製應驗膏丹丸散

此藥露選上等藥料製成藥露不寒不燥服之轉弱為強補氣血虛者請服之極合衛生也

各商店酒館有代售之
世界藥房總發行所

參茸補腎丸每盒四元
男界醜丸每料廿五元
婦科種子丸每盒四元
婦科白帶丸每盒五元
婦科經期痛丸每盒五元
珠珀白濁丸每樽五元
白濁注射斃菌藥水每樽二元
花柳搜毒丸每樽五元
花柳清毒丸每樽五元
花柳瀉毒丸每樽五元
立止肚痛丸每樽五元
立止頭痛丸每樽一元
立消喉科散每樽二元五
立止牙痛藥水每樽壹元
立消喉痛藥膏每盒一元
久年患風濕水每樽一元
風濕膏藥每盒七毛五
風濕祛風膏藥每張式毛五
光明眼藥水每樽一元
大腸瀉濕丸每樽壹元五
皮膚瀉毒藥水每樽五毛
久戰快樂丸每盒五毛
久戰快樂水每樽五毛
斷根癩藥水每樽五毛
止咳藥水每樽五毛

雲埠世界大藥房披露

恭頌良醫

啟者弟因少年無智誤入花叢以致惹得滿身花柳毒遍身骨節疼痛曾經中西醫生施治無效是以身軀疾苦日甚甚重茲幸得葉蘭生大醫生為我調治僅一星期之久疾病全消還我健康矣今感先生之醫術精奇實為海外醫生不能多得也

弟白馬林勝頌

遠年頑癬 壹掃而光

鄙人前幾年所生癬癩在於陰部腎囊經中西醫生施治無效幸蒙 葉蘭生先生施治名醫為予醫治用藥數劑不數天將我頑癬掃而光特登數言以表先生之德可謂真正醫界之能手矣

雲埠花柳人盧永輝頌

聖藥回春

啟者鄙人因染花柳毒變為疳疔腫物損壞膿水淋漓實痛苦難當經求中西醫生施治皆束手無助幸得友人介紹往 葉蘭生先生調治不過數天將我患疾消除無以為報特登數言以表先生之大德并為我僑胞染有斯疾者知所問津焉

台山余錦輝頌

幸蒙聖手 藥到回春

啟者弟因受濕毒周身俱起紅粒痛癢難當曾經中西醫生施藥無效茲聞報章見有 葉蘭生先生醫術高明弟即往求治不數天并得全愈無以為報謹登數言以申謝忱并使海外僑胞染此疾得以知所問津焉

駐雲埠 廣東街 炎記謹頌

幾乎盲目 還我光明

啟者鄙人因染眼疾雙目皆起紅筋腫痛難忍經求中西醫生施治俱皆束手無求 葉蘭生先生施藥醫治不兩星期幸獲全愈弟無以為報謹登數言以表先生之妙手

駐雲埠 廣東街 炎記謹頌

醫界明星

鄙人年少作客工餘之暇偶爾涉足花叢致染花柳惡疾曾服中西丸藥經年累月不獨功效全無反加甚焉幸蒙友人介紹到醫士葉蘭生處醫治不數日惡疾全消弟人感德難忘無以為報謹登數言俾同病者知所問津焉

駐雲埠 鳳溪公所新會人葉社行頌

我証先生挽危

咽喉乃一身百節之關呼吸出入之門凡人若染喉疾珍饈不能醫欲睡而不寐其苦甚甚亟須求醫治理倘至痰涎閉塞則能致命矣喉疾牙痛皆腫痛難忍幸聞 葉蘭生先生醫治喉科馳名已久乃求先生施治用針刀妙術再以藥水撲之不一而足而愈謹登數言以表先生醫術之神并向同胞之患喉疾者介紹

駐雲埠 廣東街 炎記謹頌

醫痔聖手

弟患痔有年每食熱物之物痔瘡即發痛苦難堪步履艱難後聞葉蘭生大醫生醫術超羣擅治奇難雜症乃延先生調理為時不及兩星期痔瘡完全脫出今獲全愈行動如常常用登數言以鳴 大德并為同病者介紹焉

駐雲埠 廣東街 炎記謹頌